

Public (1899) Department.

ORDINARY MS.

G.O., No. 537-38

Dated 10 - 5 - 99

INDEXED.

[Despatch Abstract.]

*Furnishing the Secy
with certain information called for
by that post in regard to certain
vernacular newspapers published in this
Presy.*

*T
17-5-99*

BACK PAPERS.

G.O.	No.	Department.	Date.	G.O.	No.	Department.	Date.

FURTHER PAPERS.

G.O.	No.	Department.	Date.	G.O.	No.	Department.	Date.

Public (189) Department.

CURRENT No.

Order

From The Sec. I.,
Home Dept.

No. 715.

Dated 7. 4. 99.

Received 13. 4. 99

Registered 15. 4. 99.

Enclosures one

Spare copies 7.

SUBJECT.

Requesting ^{certain} information
regarding certain news papers.

BACK PAPERS.

G.O.	No	Department.	Date.

FURTHER PAPERS.

G.O.	No.	Department.	Date.

Madras.

1/1 The Indian Social Reformer. The Andhraprakasika.
" Keralopakarai. " Sathia Varthamani.
" Shams-ul-Akbar. " Tanjai Jana Mitran.

The Karmataka Prakasika.

Bombay.

The Kaside Mombai. The Kaiser-i-Hind.
" Railway Times. " Gujarati.
" Indian Spectator. " Rast Gofar.
" Phoenix. " Jagadhitechhu.
" Indu Prakash. " Gujrat Mitra and Gujrat Darpan.
" Subodh Patrika. " Sind Sudhar.

Bengal.

The Cosmopolitan and the Liberal. The Unity and the Minister.
" Indian Nation. " Capital.
" Moslem Chronicle and Muhammadan " Bangavasi.
 Observer. " Sanjivani.
" Indian Methodist Times. " Sahachar.
" Anglo-Indian. " Som Prakash.
" Planter. " Education Gazette.
" Queen. " Hindi Samachar.
" Word and the New Dispensation. " News of the World.

North-Western Provinces and Oudh.

The Aligarh Institute Gazette. The Nasim-i-Agra.
" Advocate. " Bharat Jiwan.
" Azad. " Nazam-ul-Akhbar.

1126

No. 715.

FROM

H. LUSON, Esq.,

Deputy Secretary to the Government of India,

TO

The Chief Secy. to the Govt. of Madras.

Home Department.
Public.

Simla, the 7th April 1899.

SIR,

I AM directed to request that the Government of India may be furnished with information showing whether the newspapers noted in the annexed list are daily, bi-weekly or weekly publications, and also the day of the week on which the bi-weekly or weekly newspapers are published.

I have the honour to be,

SIR,

Your most obedient Servant,

H. Lusson

Deputy Secretary to the Government of India.

UNDER SECRETARY
13 APR 99
PUBLIC OFFICE

NOTE FOR THE UNDER SECRETARY.

No. 136 & 137
in the comp. case, shows
whether the papers are
daily, weekly &c, but
does not give the day on
which they are published.

In the list forwarded
by the S. P. D., we have
information as to nos 1 -

nos 2 & 3 are monthly
& bi-monthly, & information
as to the day of publication
is not required.

It is proposed to
ask the Translator about
nos 3, 4 & 6.

no 6 appears to be
a new publication, for it
is not mentioned in the
comp. S. P. It is proposed
to ask for all the inform-
in regard to this.

The Special Branch
is unable to give day of
publication.

Cy
11.6.97

TS to
11/4/99

Public Dept.

O. M. No. 1086 of 24.4.99

The Hindustani
Translation to Govt. is
requested to report the
day of the week on which
the Urdu newspaper
"Shams-ul-Akbar" is
published.

Cy 21.4.99 11/4/99
To the Hind. N. Govt. (Seal)
24/4/99
O. M. No 1087 of 24.4.99

The Telugu Branch
Govt. is requested to
report the day of the
week on which
the bi-weekly
the Vernacular newspaper,
"Andhraprakasika" is
published.

Cy 21.4.99 11/4/99
To the Tel. N. Govt. (Seal)
24/4/99
O. M. No 1088 of 24.4.99
The Tamil Branch

Govt. is requested to

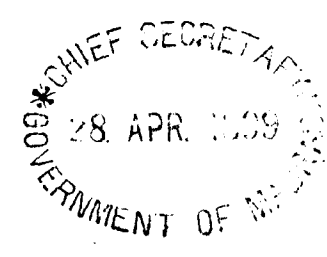
report submitted the vernacular
newspaper "Tanjai Jana
Mitram" is a daily,
bi-weekly or weekly
published and if
bi-weekly or weekly,
the days on which it
will be published it is
published.

Cs
21.4.99

Mr.
21/4/99

to the Tamil Tr. & Govt.
Despatch
24/4/99

Public (1899) Department.



h
To await this reply

Cs
29.4.99

Mr.
25/4/99

Order

CURRENT No.

From
The Telugu Translator
to Government.

No. 75

Dated 26th April 1899

Received { 26 " "
Registered

Enclosures —

Spare copies —

SUBJECT.

Stating that the Telugu
Newspaper "Andhraprakasika"
is published every Wednesday
and Saturday.

BACK PAPERS.

G.O.	No.	Department.	Date.
	736	Pub: Conf A	6-6-28

FURTHER PAPERS.

G.O.	No.	Department.	Date.

R. No. 356-100-9-1-97.

No. 75

Office of the Telugu Translator to Government,

Madras, 26th April 1899.

From

S. RUNGIAH CHETTY, B.A.,

Telugu Translator to Government,

To

The Chief Secretary
to Government.

Sir,

With reference to Memorandum No. 1087,
Public, dated 24th Instant, I have the honor
to state that the Telugu Newspaper "Andhraprakasik"
is published every Wednesday and Saturday.

I have the honor to be,

Sir,

Your most obedient servant,

S. Rungiah Chetty

Telugu Translator to Government.

B

Public (1897) Department.

CURRENT No. /

Order

From

*The off. Secy. & Sindustani Translato
to Government*

No.

Dated 1 May '99

Received

Registered

Enclosures -

Spare copies. -

SUBJECT.

*Stating in reply to O.M. No.
1086 d/24.4.99 that the Chancery
ul. Akhbari is published every
Monday.*

BACK PAPERS.

G.O.	No.	Department.	Date.

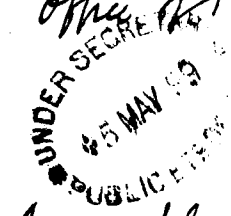
FURTHER PAPERS.

G.O.	No.	Department.	Date.

Madras

Office of Translator to Govt.

May 1. 1899



B

In reply to O.M. no 1086

dated April 24. 1899 the
undersigned has the honor to
report that the Shams-ul-
Akhlak is published every
Monday.

G. Handen

Offs. Translator to Govt.

Permit the distinction

From *Q. S. Bala*
H. R. P. V. Raghava Chari. Sol

Tamil Translator
to Government,

To
The Chief Secretary
to Government,
Coimbatore.

No. 103.

Dated 4th May 1899.

Received
Reg. No. 103

Subject.

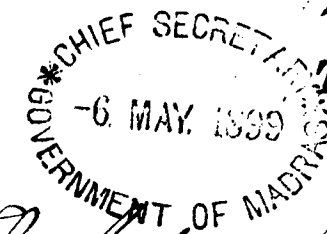
Stating that the *Tanjai Jana*
Mithan was a weekly Tamil
newspaper published irregularly
on Saturdays up to January 1897,
and that it has apparently
ceased to exist thereafter.

Tamil Translator's Office,
~~Fort St. George~~
~~Old High Court Buildings,~~
 Madras, 4th May 1899.

From

Chinnabhadra M. R. S. V. Raghava Chari, Agent

To



Tamil Translator to Government,

The Chief Secretary to Government,
 Coimbatore.

Sir,

B

In reply to your Memorandum No. 1058, dated 24th April 1899, I have the honor to state that the 'Tanjai Jana Mitran' was a weekly Tamil newspaper, published very irregularly on Saturdays, up to January 1897, after which it has apparently ceased to exist.

I have the honor to be,
 Sir,

Your most obedient servant,

V. Raghava Chari
 Tamil Translator to Government

C. No. 1134 From the Govt. of India, No. 715, dated 7.4.1899.

" 1285 " Telugu translation " 75 " 26.4.1899.

" 1355 " Per. & Hindu translation " — " 1.5.1899.

" 1363 " Tamil translation " 103 " 4.5.1899.

Order No 537 dated 10.5.99

The Govt. of India will be advised.

Cy. M. 6.5.99 8/5/99 11/5/99

Letter No 538.

To the Secy to the Govt. of India

Sir,

In reply to Mr. Lucas's letter No. 715 dated 7. April 1899, I am directed to furnish the desired information in regard to the matter.

Some copy

newspapers named :-

- The Indian Social Reformer - weekly - Published every Sunday morning.
- " Kerala-prakasarai - monthly -
- " Shams-ul-Akbar - weekly - do - Monday -
- " Andhra-prakasika - Bi-weekly - do - Wednesday & Friday
- " Sathia Varthamani - Bi-monthly -
- " Tanjai Jana Mitram - weekly - Published on Saturdays up to January 1997, when it ceased to exist.

Cy
6592

195-8

When given for copying
When copied
When examined
When signed

189

READ AGAIN G.O., No. , DATED
189

CURRENT No.

ENCLOSURES TO C. No.

ORDER OF GOVERNMENT A A A A A A A

LETTER OF GOVERNMENT.

STATEMENT WITH DITTO.

PAPERS NOT FILED UP, BEING MEANT FOR DESPATCH
IN ORIGINAL.

N.B.-

- A = Copy in full.
- B = Not to be copied.
- P = Copy abstract only.
- Q = Copy heading only.